

## Nueva organización de las Unidades de Negocio Sheetfed y Narrow Web

El organigrama de Siegwark está compuesto por seis unidades de negocio diferentes. Durante muchos años, **las unidades de negocio Sheetfed y Narrow Web** han trabajado en estrecha colaboración para aprovechar las sinergias. Sin embargo, para operar de forma más eficaz en ambos mercados, se han reorganizado ambas unidades a partir del 1 de enero

- **Bruno Delanoë** asume el cargo de responsable de ventas de Sheetfed EMEA (Europa/ Oriente Medio/ África). Todos


**Bruno Delanoë**

los equipos de ventas y de atención al cliente de la región EMEA dependen de él.

- **Marc Larvor** asume la dirección de I+D en UV, y **Samuel Arnaud** el puesto de responsable de tecnología Sheetfed.
- **Martial Buttin** continuará como Responsable de Producto para Sheetfed.

Con esta nueva organización, Siegwark busca aumentar su eficacia y su presencia en estos mercados y llevar a los clientes, estén donde estén, los mismos servicios y productos de calidad.

## Resultados alentadores de nuestra encuesta a clientes de 2013

Muchas gracias a todos los clientes que participaron en la encuesta de la unidad de negocio de este año. Los aspectos más positivos a destacar en la encuesta son los siguientes:

- Aproximadamente el 95% de los encuestados calificó a Siegwark positivamente y está satisfecho con sus tintas y servicios.
- La calidad constante de los productos y el rendimiento de la cadena de

suministros son muy valorados, como lo son también el asesoramiento técnico y el servicio al cliente.

- El 93% de los encuestados está dispuesto a recomendar Siegwark a otros. Gracias a los comentarios, hemos podido identificar oportunidades para aumentar la satisfacción de los clientes y nos hemos dado cuenta de algunos puntos concretos que requieren un seguimiento individualizado.

## Nuevo primer para offset UV seco para etiquetas IML

**Procedimiento: Offset seco**

**Aplicación: Etiquetas IML**

**Código de producto:**

**OPV LM Primer 75-600548-4**

**Catalizador 411 LM (71-470074-7 Hardener 90)**

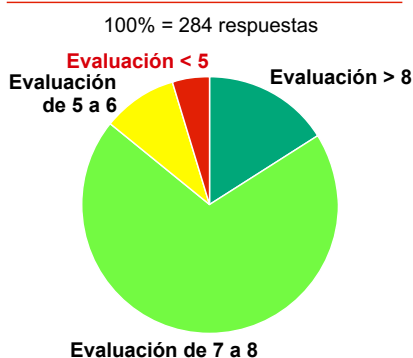
**Los expertos de Siegwark han logrado desarrollar un primer de baja migración para etiquetas IML y condiciones de humedad.**

Este primer para offset UV seco de dos componentes proporciona una **magnífica adhesión en la mayoría de materiales difíciles y excelentes propiedades mecánicas en condiciones de humedad**. Una aplicación típica de este nuevo primer es la impresión UV de etiquetas in-mould para recipientes de helados. Con los primers estándar del mercado, el agua que se condensa en la superficie de la etiqueta afecta a la adhesión en húmedo y reduce la resistencia a la abrasión. La combinación de este primer SICURA LM para offset UV seco con los sistemas SICURA PLAST NUTRITEC y los barnices de sobreimpresión LM ofrecerá a los impresores un sistema seguro en cuanto a migración, además de una excelente adhesión incluso en condiciones de humedad.

## Siegwerk premiado en España como mejor proveedor.

ASPAC es una asociación española independiente de fabricantes de embalaje. Hace algunos años, los miembros de esta organización crearon un premio al «mejor proveedor» con el fin de mejorar la cooperación con los proveedores y, en última instancia, lograr una calidad óptima que beneficie a todas las partes y aporte mayor eficiencia al cliente. Tras un análisis de seguimiento objetivo llevado a cabo el año pasado entre las empresas de ASPAC, este premio se ha concedido a Siegwark. La ceremonia de entrega tendrá lugar el próximo 12 de febrero de 2014 en Barcelona y, durante la misma, un miembro de Siegwark dará una conferencia.

**Satisfacción global de los clientes.**  
Evaluado de 1 (= bajo) a 10 (=alto), en %



**Disposición de los clientes a recomendar Siegwark, en %**



## Secado UV con menos energía



En Labelexpo 2013, Siegwirk produjo etiquetas en una máquina UV-LED de Gallus.

**Debido a la creciente preocupación por los problemas medioambientales y de sostenibilidad, además del aumento del coste de la energía, Siegwirk está realizando grandes esfuerzos por desarrollar soluciones de secado UV para el futuro.**

Técnicamente hay dos tendencias principales en la impresión UV de bajo consumo de energía: **UV-LED**, que usa diodos de emisión de luz (LED), y **UV-LE** (low energy) **de Baja Energía**. Para ambas tecnologías ya hay máquinas en funcionamiento. Las dos tecnologías necesitan tintas especiales y Siegwirk está preparado para suministrarlas.

### Tecnología UV-LED

Esta tecnología ya ha logrado un éxito considerable en la impresión flexográfica así como en la impresión con inyección de tinta. En Labelexpo 2009, Siegwirk fue el primer fabricante de tintas que presentó sistemas de tintas UV-LED para flexografía. En Labelexpo 2013 de Bruselas, Siegwirk mostró en su stand una máquina Gallus completa equipada con unidades de secado mediante UV-LED en pleno rendimiento. Mientras que las lámparas de mercurio comunes emiten una radiación de entre 200 y 400 nm, las lámparas LED emiten una radiación monocromática de una longitud de onda de 390 nm aproximadamente. Este estrecho intervalo de radiación supuso un reto para los ingenieros de tintas porque limita significativamente la selección de fotoiniciadores.

Las lámparas LED **no generan ozono y, por lo tanto, no es necesaria la extracción de aire**. Debido a la ausencia de emisión de radiación IR, el calor que se produce es mínimo, lo que permite la impresión en films plásticos y aumenta mucho la vida útil de las lámparas LED. La aplicación de la tecnología UV-LED en impresión offset está en constante evolución y los desarrollos están muy avanzados.

### Tecnología UV de Baja Energía (UV-LE)

Esta tecnología utiliza lámparas de mercurio modificadas que trabajan con un intervalo de longitudes de onda diferente (de 315 a 400 nm). Son mucho más baratas a largo plazo porque usan mucha menos energía eléctrica. Los sistemas de baja energía no generan ozono y, por lo tanto, no es necesaria la extracción de aire. **Generan mucha menos radiación IR en comparación con los sistemas de secado UV convencionales.**

Las principales ventajas de la tecnología UV-LE son:

- Menor coste energético.
- No genera ozono, sin olores.
- Gran velocidad de impresión (hasta 18.000 pliegos/h).
- Sin necesidad de aplicación de polvos.
- Gran resistencia al roce y al frote.
- Post-impresión inmediata (plegado, troquelado).

Hay proyectos en curso con el objetivo de imprimir en materiales no absorbentes, aplicaciones de gama alta, como los envases de lujo.

## Tintas Siegwirk certificadas por sus buenas propiedades de destintado

La serie TEMPO ELITE ha superado con éxito las pruebas de destintado con una puntuación de 81 en papel estucado y 97 en papel sin estucar, siendo 71 puntos el umbral para lograr esta certificación.



Nuestros colegas en Suecia querían obtener la etiqueta Nordic Ecolabel (Swan Label), una herramienta de marketing que garantiza que los productos cumplen estrictos criterios medioambientales. Las tintas deben cumplir determinadas condiciones como no contener sustancias tóxicas o problemáticas, y no estar clasificadas como medioambientalmente peligrosas. Además, las tintas deben tener la **propiedad de reciclado del impreso** (destintado). Por este motivo, Siegwirk Scandinavia se sometió a las pruebas del famoso instituto alemán PTS de Munich (método INGEDE no 11:2012-08).

**El destintado** es un proceso industrial que utiliza sodio y jabones para retirar contaminantes, como tintas, colas y adhesivos, de las fibras de papel para fabricar pulpa reciclada destintada. El proceso de destintado más común consiste en insuflar aire a la suspensión de pulpa. Las burbujas de aire elevan los contaminantes hacia la superficie y forman una espuma espesa que se puede retirar. Posteriormente, la pulpa destintada se utiliza para elaborar un nuevo producto, por ejemplo, papel o cartón reciclado.